



Manuale di istruzioni

SpeechMike Premium (LFH3510, LFH3610)

Indice

1. Importante	3
Istruzioni di sicurezza	3
Pulizia e disinfezione	3
Smaltimento del vecchio prodotto	4
Informazioni su questo manuale di istruzioni	4
2. Il vostro SpeechMike	5
Contenuto della confezione	5
Panoramica	6
3. Per iniziare	7
Installazione del software	7
4. Utilizzo di SpeechMike	8
Creazione di una registrazione	
Uso dello scanner codici a barre (LFH3600/3610)	8
Personalizzazione di SpeechMike	8
Aggiornamento del dispositivo	11
Configurazione dello scanner codici a barre (LFH3600/3610)	12
Scorciatoie da tastiera	12
5. Modalità dei pulsanti	14
Passaggio da una modalità del pulsante a un'altra	14
Modalità comando	15
Modalità tastiera	16
Modalità riconoscimento vocale Windows	17
Modalità Dragon per Mac	18
Modalità Dragon per Windows	19
6. Risoluzione dei problemi	20
7. Dati tecnici	21
8. Certificazioni	22
Federal Communications Commission Notice	22
Declaration of Conformity	22
CE Declaration of Conformity	22
Software open source	22

1. Importante

Non apportare regolazioni e modifiche che non siano descritte nel presente manuale. Rispettare tutte le istruzioni di sicurezza per garantire il corretto funzionamento del dispositivo. Il produttore non si assume alcuna responsabilità in merito a eventuali danni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.

I dispositivi laser di classe 1 non sono considerati pericolosi quando usati per lo scopo previsto. Le seguenti precauzioni devono essere indicate, per conformità alle normative statunitensi e internazionali:



Visualizza questo manuale utente online:

> help.speechmike.com/lfh3510

↑ ATTENZIONE

Non cercare di aprire l'unità. Solo i tecnici dell'assistenza sono autorizzati a eseguire operazioni di riparazione sull'unità. L'uso di comandi, regolazioni, o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate nel presente manuale possono determinare il pericolo di esposizione al fascio

Istruzioni di sicurezza

- · Proteggere il dispositivo da pioggia e liquidi per evitare di danneggiarlo o che si verifichino cortocircuiti.
- · Evitare che il dispositivo si surriscaldi a causa dell'esposizione a fonti di calore eccessivo o alla luce diretta del
- · Proteggere i cavi evitando di danneggiarli schiacciandoli, in particolare in corrispondenza delle spine e delle uscite dall'unità.
- Non effettuare interventi di manutenzione che non siano descritti nel presente manuale di istruzioni. Non smontare i singoli componenti del dispositivo per effettuare riparazioni. Il dispositivo può essere riparato solo nei centri di assistenza autorizzati.
- · Tutti i dispositivi wireless possono essere soggetti a interferenze che potrebbero influire sulle prestazioni dell'apparecchio.
- · Eseguire il backup dei dati e delle registrazioni. La garanzia del produttore non copre la perdita dei dati conseguente ad azioni dell'utente.

SpeechMike Barcode



Prodotto laser di classe 1

Questo prodotto è conforme a:

- · 21CFR1040.10 e 1040.11 tranne che alle deviazioni in base alla normativa Laser Notice n. 50, del 26 luglio 2001.
- · EN60825-1:1994 + A1:2002 + A2:2001
- · IEC60825-1:1993 + A1:1997 + A2:2001

La classificazione del laser è indicata sul prodotto, accanto alla finestra dello scanner.

Bambini piccoli

Dispositivo e relativi accessori potrebbero contenere parti di piccole dimensioni. Tenerli lontano dalla portata dei bambi-

Conformità ai requisiti EMF

Koninklijke Philips N.V. produce e commercializza numerosi prodotti per il mercato consumer che, come tutti gli apparecchi elettronici, possono emettere e ricevere segnali elettromagnetici. Uno dei principali principi aziendali applicati da Philips prevede l'adozione di tutte le misure sanitarie e di sicurezza volte a rendere i propri prodotti conformi a tutte le regolamentazioni e a tutti gli standard EMF applicabili alla data di produzione dell'apparecchio. In base a tale principio, Philips sviluppa, produce e commercializza prodotti che non hanno effetti negativi sulla salute. Garantisce pertanto che i propri prodotti, se utilizzati nelle modalità previste, sono da ritenersi sicuri in base ai dati scientifici attualmente disponibili. Inoltre Philips collabora attivamente all'elaborazione degli standard internazionali EMF e di sicurezza ed è in grado di anticipare evoluzioni future degli stessi e di implementarle nei propri prodotti.

Pulizia e disinfezione

- · Prima della pulizia, scollegare tutti i cavi dal dispositivo.
- · Per pulire il dispositivo, utilizzare un panno morbido asciutto.
- · Per disinfettare il dispositivo, è possibile utilizzare prodotti per la disinfezione delle superfici in reparti ospedalieri e la disinfezione di apparecchiature per la cura del paziente, come salviette disinfettanti per superfici.
- Non utilizzare sostanze chimiche aggressive o detergenti forti
- · Evitare la formazione di umidità in corrispondenza delle aperture.
- Non sfregare o colpire la superficie con oggetti duri o appuntiti per evitare di graffiare o danneggiare la superficie in modo permanente.

Smaltimento del vecchio prodotto



L'etichetta apposta su un prodotto recante il simbolo di un bidone della spazzatura con ruote barrato da una croce indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2011/65/UE. Consultare le normative locali per lo smaltimento separato delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ottemperare alle normative locali e non smaltire i vecchi prodotti insieme ai normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei vecchi prodotti evita potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Informazioni su questo manuale di istruzioni

Nelle pagine seguenti viene fornita una breve panoramica del dispositivo in uso. Per una descrizione dettagliata, consultare i capitoli seguenti di questo manuale di istruzioni. Leggere attentamente le istruzioni.

Simboli utilizzati



SUGGERIMENTO

Questo simbolo identifica le informazioni che consentono all'utente di utilizzare il dispositivo in modo più facile ed efficiente.



NOTA

Questo simbolo indica gli avvisi che è necessario rispettare durante l'utilizzo o il funzionamento del dispositivo.



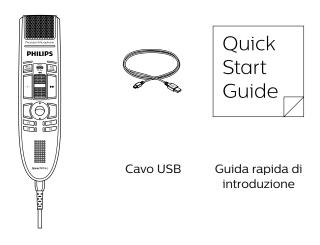
ATTENZIONE

Questo simbolo avverte in caso di danni al dispositivo e di possibili perdite di dati. Eventuali danni possono essere causati da un uso improprio del dispositivo.

2. Il vostro SpeechMike

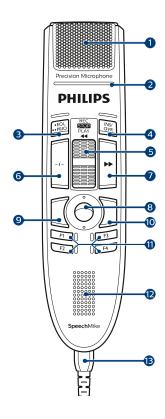
Complimenti per avere scelto un dispositivo Philips. Per beneficiare appieno del servizio offerto da Philips, visitare il sito Web dell'azienda per ricevere informazioni di supporto quali manuali di istruzioni, download di software, informazioni sulla garanzia e molto altro ancora: www.philips.com/dictation.

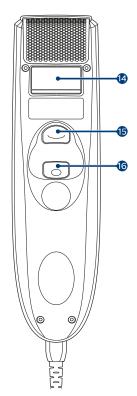
Contenuto della confezione



Microfono di dettatura

Panoramica





- 1. Microfono
- 2. Indicatore luminoso di registrazione
- 3. EOL tasto fine-lettera,
 - ·· PRIO tasto priorità
- 4. INS/OVR Tasto Inserisci/sovraregistra
- 5. Selettore
 - REC registrazione
 - STOP stop
 - · PLAY riproduzione
 - ← riavvolgimento
- 6. Istruzioni
- 7. ► Tasto Avanti veloce
- 8. Trackball, pulsante sinistro del mouse
- 9. Pulsante sinistro del mouse
- 10. Pulsante destro del mouse
- 11. F1, F2, F3, F4 Pulsanti funzione programmabili
- 12. Altoparlante
- 13. Cavo USB
- 14. Scanner codici a barre (LFH3610)
- 15. Pulsante di scansione (LFH3610)
- 16. Pulsante sinistro del mouse

3. Per iniziare



Prima di collegare il dispositivo, leggere innanzitutto le istruzioni di sicurezza (vedere Istruzioni di sicurezza [3]).

Installazione del software

- Accendere il PC.
- Collegare il microfono di dettatura al computer utilizzando il cavo USB.
- Sarà visualizzato il messaggio Windows Trovato nuovo hardware e l'installazione sarà avviata automaticamen-



L'utilizzo di SpeechMike con i software di dettatura di terze parti, diversi da Philips SpeechExec, richiede l'installazione del software aggiuntivo SpeechControl (Philips Device Control Center). È possibile scaricare l'ultima versione dal nostro sito Web: https://www.dictation.philips.com/speechcontrol.

4. Utilizzo di SpeechMike

Questo capitolo descrive come utilizzare SpeechMike con il il software di dettatura Philips SpeechExec. Se si utilizza SpeechMike con un software di terzi diverso da Philips SpeechExec, alcune funzionalità potrebbero essere assenti o funzionare in modo diverso. Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla documentazione in dotazione con il software.

Creazione di una registrazione

- Il microfono di dettatura deve essere collegato al computer tramite il cavo USB.
- 2. Avviare il software di dettatura SpeechExec.
- 3. Spostare il selettore in posizione REC per creare una nuova registrazione e iniziare a parlare.
 - · Viene visualizzata la finestra del registratore.
 - L'indicatore luminoso di registrazione si accende in rosso (in modalità sovraregistra) o in verde (in modalità inserisci).
- 4. Per arrestare la registrazione, spostare il selettore in posizione STOP.
- Premere il tasto EOL/• PRIO per contrassegnare la registrazione come terminata.
 - Il file di dettatura viene spostato nella cartella Finished dictations (Dettati terminati).
 - La finestra del registratore si chiude e viene visualizzata la finestra della lista lavori.
- 6. Per assegnare lo stato di priorità alla registrazione, premere nuovamente il tasto EOL/• PRIO entro mezzo secondo.



NOTA

Per risultati ottimali, parlare chiaramente e tenere il microfono a circa 10 – 15 cm dalla bocca.

Uso dello scanner codici a barre (LFH3600/3610)

 Premere il pulsante di scansione ed effettuare la lettura del codice a barre. Quando riconosce il codice a barre, lo SpeechMike emette un "bip" e le informazioni contenute nel codice a barre vengono inserite nell'applicazione attiva al momento, come se il numero del codice a barre venisse inserito carattere per carattere.



NOTA

Lo scanner per codici a barre consente la lettura di codici a barre da una distanza fino a 60 cm.

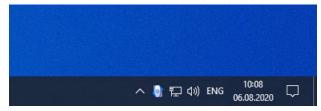
Personalizzazione di SpeechMike

Utilizzare il software Device Control Center per personalizzare SpeechMike in base alle singole esigenze dell'utente.

Il software consente di assegnare diverse funzioni a ogni tasto, abilitare o disabilitare alcune funzionalità, nonché avviare e controllare le applicazioni con SpeechMike.

Personalizzazione dei pulsanti e delle impostazioni di SpeechMike

- Il microfono di dettatura deve essere collegato al computer tramite il cavo USB.
- Scarica e installa l'ultima versione di SpeechControl (Philips Device Control Center) da https://www.dictation.philips.com/speechcontrol.
- 3. Avviare Philips Device Control Center:
 - Se è stata selezionata l'opzione per l'avvio automatico di Philips Device Control Center durante l'installazione, aprire il programma facendo clic sull'icona in nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows.



 Per avviare il programma manualmente, aprire il menu Avvio di Windows e selezionare Philips Speech Control > Philips Device Control Center.

Le impostazioni correnti vengono scaricate automaticamente dallo SpeechMike collegato.

 Nella scheda **Device** (Dispositivo), configurare le impostazioni del dispositivo e selezionare la funzione da assegnare a ogni tasto.



5. Fare clic sul pulsante **Upload** (Carica) per salvare le nuove impostazioni.





NOTA

È possibile ripristinare la configurazione predefinita di SpeechMike facendo cic sul pulsante Defaults (Impostazioni predefinite). Fare clic sul pulsante Upload (Carica) per salvare le impostazioni predefinite.



SUGGERIMENTO

- · Per provare le impostazioni e le funzioni dei pulsanti, utilizzare la sezione Device test (Test dispositivo) della scheda Device (Dispositivo).
- · Per attivare e disattivare tutte le funzioni del mouse, tenere premuti simultaneamente i tasti destro e sinistro del mouse fino a quando i LED non iniziano a lampeggiare.

Utilizzo dei collegamenti delle applicazioni

Il software Device Control Center consente di avviare e controllare altre applicazioni con i tasti su SpeechMike.

Il software Device Control Center include profili preinstallati per predisporre SpeechMike al funzionamento immediato con il software di riconoscimento vocale Dragon Naturally-Speaking e Microsoft Powerpoint. È possibile programmare ulteriori profili per altre applicazioni.

- Scarica e installa l'ultima versione di SpeechControl (Philips Device Control Center) da https://www.dictation.philips.com/speechcontrol.
- Se è stata selezionata l'opzione per l'avvio automatico di Device Control Center durante l'installazione, l'icona dell'applicazione 谢 viene visualizzata nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows Per avviare il programma manualmente, aprire il menu Avvio di Windows e selezionare Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
- 3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona dell'applicazione 🕙 nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows e verificare che sia abilitato Activate application control (Attiva controllo applicazione). Se l'opzione è disabilitata, le impostazioni e i

pulsanti configurati non funzioneranno per alcuna delle applicazioni target.





NOTA

Uscire dal software Philips SpeechExec quando si utilizzano i collegamenti delle applicazioni per evitare la registrazione accidentale quando si controllano altre applicazioni.

Profilo predefinito

Il profilo predefinito viene applicato automaticamente quando non sono evidenziati profili assegnati a un'applicazione. Questo profilo viene impostato per controllare Dragon NaturallySpeaking con SpeechMike. Vengono definite le seguenti impostazioni:

Tasto SpeechMike	Collegamento assegnato
REC Registra	Registrare
PLAY Riproduci	Riprodurre dalla posizione del cursore
≪ Riavvolgi	Spostare indietro il cursore
→ Avanti veloce	Spostare avanti il cursore
· EOL/·· PRIO	Contrassegnare indietro
INS/OVR	Aprire la finestra di correzione

Profilo Powerpoint

Utilizzare questo profilo per controllare le presentazioni Powerpoint con SpeechMike. Vengono definite le seguenti impostazioni:

Tasto SpeechMike	Collegamento assegnato
REC Registra	Schermo nero
PLAY Riproduci	Schermo bianco
≪ Riavvolgi	Andare alla diapositiva prece- dente
→ Avanti veloce	Andare alla diapositiva successi- va
· EOL/·· PRIO	Fine della presentazione
INS/OVR	Mostrare/nascondere cursore



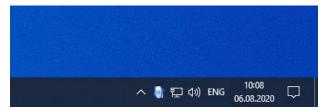
NOTA

Philips non può garantire il corretto funzionamento di tutti i tasti di scelta rapida assegnati, perché possono variare in base alla versione e alla lingua.

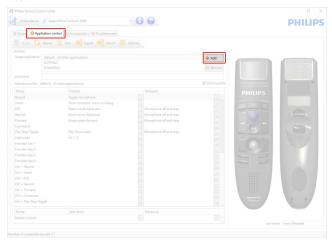
Programmazione di un profilo personalizzato

It is possible to program shortcuts for other applications to control application functions with the keys of the Speech-Mike.

- Il microfono di dettatura deve essere collegato al computer tramite il cavo USB.
- 2. Scarica e installa l'ultima versione di SpeechControl (Philips Device Control Center) da https://www.dictation.philips.com/speechcontrol.
- 3. Avviare Philips Device Control Center:
 - Se è stata selezionata l'opzione per l'avvio automatico di Philips Device Control Center durante l'installazione, aprire il programma facendo clic sull'icona in nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows.



- Per avviare il programma manualmente, aprire il menu Avvio di Windows e selezionare Philips Speech Control > Philips Device Control Center.
- Nella scheda Application control (Controllo applicazione), fare clic sul pulsante Add per creare un nuovo profilo.



5. Sfogliare e selezionare l'eseguibile dell'applicazione, quindi fare clic su **Open** (Apri). Verrò aggiunto un profilo per l'applicazione selezionata nella lista dei profili.

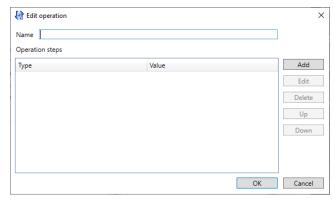


NOTA

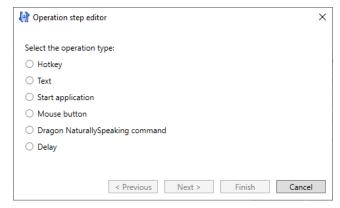
Uscire dall'applicazione target durante la configurazione. Aprire l'applicazione dopo aver salvato le impostazioni di configurazione del dispositivo.

6. Selezionare un pulsante dalla colonna dei pulsanti e fare clic sull'icona per assegnare un collegamento. È possibile assegnare diversi collegamenti quando si preme e si rilascia un pulsante.

Viene visualizzata la finestra di modifica dei collegamenti.



- 7. Immettere il nome per il collegamento e fare clic sul pulsante **Add** (Aggiungi) per aggiungere un'operazione al collegamento. Sono disponibili le opzioni seguenti:
 - · Hotkey: assegnare un tasto di scelta rapida
 - Text: immettere il testo da inserire quando si preme un tasto su SpeechMike
 - Start application: Avviare un'applicazione premendo un tasto su SpeechMike
 - · Mouse button (Pulsante del mouse)
 - Dragon NaturallySpeaking command (Comando Dragon NaturallySpeaking)
 - · Delay (Ritardo)



- 8. È possibile aggiungere un'operazione o una sequenza di operazioni per ogni collegamento.
- Fare clic sul pulsante Finish per salvare le nuove impostazioni.



NOTA

Non è possibile utilizzare il Device Control Center per programmare i collegamenti delle applicazioni per il software Philips SpeechExec. I collegamenti per Philips SpeechExec possono essere configurati nel menu General settings (Impostazioni generali) di SpeechExec. Consultare la guida dell'applicazione SpeechExec per ulteriori informazioni.



SUGGERIMENTO

Le impostazioni di configurazione per il controllo dell'applicazione possono essere salvate in file e importate successivamente per applicare le stesse impostazioni a diversi dispositivi.

Utilizzo del sensore di movimento

SpeechMike include un sensore di movimento integrato in grado di rilevare quando il dispositivo viene appoggiato sul tavolo e quando viene nuovamente sollevato. Il sensore di movimento attiva e disattiva automaticamente il microfono. Inoltre vi sono funzioni personalizzate e programmabili che consentono, ad esempio, di mettere in pausa o di continuare la registrazione. Utilizzare il software Device Control Center per impostare la disattivazione automatica del microfono (scheda Device (Dispositivo) > Advanced settings (Impostazioni avanzate) > Microphone motion control) o per programmare le funzioni personalizzate (scheda Application control (Controllo applicazione)).



SUGGERIMENTO

Per impostare l'attivazione o la disattivazione automatica del microfono tramite il sensore di movimento, tenere premuti simultaneamente i tasti F2 e F4 di SpeechMike fino a quando la spia luminosa di registrazione non inizia a lampeggiare.

Aggiornamento del dispositivo

Il dispositivo è controllato da un programma interno denominato firmware. Nell'ottica di fornire una manutenzione costante, il produttore aggiorna periodicamente il firmware e corregge eventuali errori.

È possibile che dopo l'acquisto del dispositivo sia stata rilasciata una versione più recente (un "aggiornamento") del firmware. Nel qual caso, è possibile aggiornare facilmente il dispositivo alla versione più recente.

Usare SpeechControl (Philips Device Control Center) per aggiornare il firmware del proprio dispositivo. È possibile scaricare la versione più recente dell'applicazione qui: https://www.dictation.philips.com/speechcontrol. Seguire i passaggi descritti di seguito per aggiornare il dispositivo.



NOTA

Gli aggiornamenti del firmware non sono supportati su Chrome OS.

Per aggiornare il dispositivo:

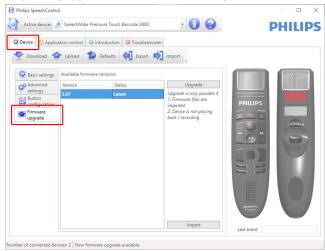
- Il microfono di dettatura deve essere collegato al computer tramite il cavo USB.
- 2. Avviare Philips Device Control Center:
 - Se è stata selezionata l'opzione per l'avvio automatico di Philips Device Control Center durante l'installazione, aprire il programma facendo clic sull'icona in nell'area di notifica della barra delle applicazioni di Windows.
 - Per avviare il programma manualmente, aprire il menu Avvio di Windows e selezionare Philips Speech Control > Philips Device Control Center.



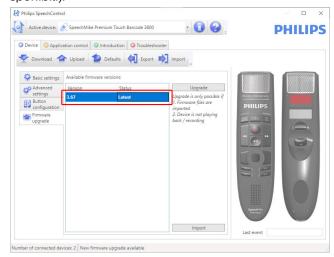
NOTA

Utilizzare la versione più recente di Philips Device Control Center.

3. Nella scheda **Device** (Dispositivo), fare clic su **Firmware upgrade** (Aggiornamento del firmware).

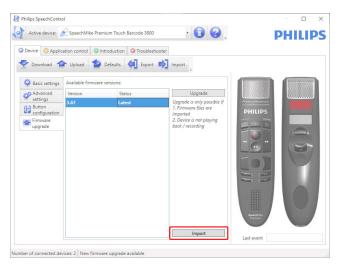


 Fare clic sulla versione dell'aggiornamento dall'elenco Available firmware versions (Versioni firmware disponibili).

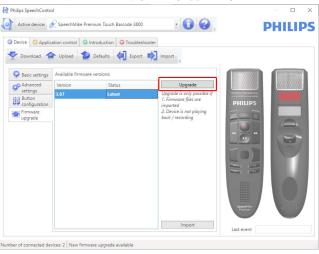


Se l'elenco **Available firmware versions** (Versioni firmware disponibili) è vuoto, è possibile anche controllare manualmente sul nostro sito Web la presenza di aggiornamenti del firmware.

Scaricare l'aggiornamento del firmware per il proprio modello di SpeechMike da www.philips.com/dictation. Fare clic sul pulsante **Import** (Importa) e selezionare la cartella con i file del firmware da importare.



5. Fare clic sul pulsante Upgrade (Aggiorna).



- 6. Selezionare Yes, upgrade the device (Sì, aggiorna dispositivo) per installare il nuovo firmware.
 - · L'aggiornamento del firmware dura circa 30 secondi.
 - · Durante l'aggiornamento del firmware, gli indicatori luminosi di SpeechMike sono lampeggianti.



ATTENZIONE

Non scollegare il microfono di dettatura dal computer durante l'aggiornamento del firmware, perché si potrebbe danneggiare il prodotto.

Configurazione dello scanner codici a barre (LFH3600/3610)

Lo scanner per codici a barre SpeechMike è pre-configurato con la lingua Inglese americano per la tastiera e il suffisso "ritorno a capo" (CR). Prima di poter usare lo scanner per codici a barre per la prima volta, è necessario adattarlo alla propria lingua di tastiera:

- Scaricare il pacchetto di installazione da: https:// www.dictation.philips.com/speechcontrol
- 2. Decomprimere il file e accedere a Tools > Barcode Configuration nei file decompressi.
- 3. Per modificare la configurazione dello scanner, avviare l'applicazione Barcodeconfig.exe.

Per informazioni sulla personalizzazione del modulo codice a barre, fare riferimento all Barcode Scanner configuration guide.

Scorciatoie da tastiera

È possibile attivare/disattivare alcune funzioni di Speech-Mike premendo determinate combinazioni di tasti:

funzione	scor- ciatoia da ta- stiera	te- nere pre- muto per	segnale
Disattiva/Attiva la funzione "Disattiva salvaschermo". Quando questa scorciatoia è attiva, SpeechMike sposta automaticamente leggermente il puntatore del mouse ogni 30 secondi per impedire l'attivazione di uno screen saver.	Track-ball/ Naviga-zione touch + Pulsan-te sini-stro del mouse	5 se- con- di	Tutti i LED dei pul- santi F si accendo- no per 0,5 secondi e il disposi- tivo emet- te un se- gnale acustico.
Disattiva/attiva trackball/naviga- zione touch e pul- santi del mouse. Con questa scor- ciatoia è possibi- le attivare/disatti- vare la navigazio- ne tramite track- ball o touchpad, nonché le funzio- ni dei pulsanti sini- stro e destro del mouse di Speech- Mike. Quando è disattivato, signifi- ca che non è più possibile spo- stare il puntatore del mouse con la trackball/navi- gazione touch o utilizzare i pulsan- ti del mouse di SpeechMike.	Pulsan- te sini- stro del mouse + Pulsan- te de- stro del mouse	5 se- con- di	Tutti i LED si accendono per 0,5 secondi e il dispositivo emette un segnale acustico.

funzione	scor- ciatoia da ta- stiera	te- nere pre- muto per	segnale
Disabilita/Abilita la funzione Motion Mute.	F2 +	5 se- con- di	Off → On: il LED di registra-
Se si posiziona SpeechMike su un tavolo, il microfono viene disattivato	F4		zione si il- lumina in rosso per 1 secondo
automaticamente. Con questa com- binazione di tasti è possibile attiva- re/disattivare que- sta funzione.			On → Off: il LED di registra- zione si il- lumina in verde per 1 secondo

5. Modalità dei pulsanti

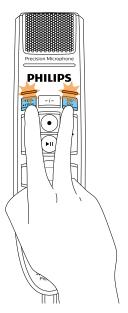
Con SpeechMike è possibile controllare diverse applicazioni in esecuzione sul computer o nel browser. A tale scopo, sono disponibili diverse modalità dei pulsanti:

- · Modalità comando [15]
- · Modalità tastiera [16]
- · Modalità riconoscimento vocale Windows [17]

Passaggio da una modalità del pulsante a un'altra

È possibile passare con facilità da una modalità pulsanti all'altra:

1. Premere contemporaneamente il tasto fine-lette-ra/priorità (•EoL/••Prio) e il tasto di inserimento/sovrascrizione (INS/OVR) per tre secondi.



- 2. Tutti i LED dei tasti lampeggeranno contemporaneamente in arancione.
- Premere il tasto corrispondente alla modalità desiderata. I tasti sono associati alle modalità nel modo seguente:

- · Modalità Dragon per Mac [18]
- · Modalità Dragon per Windows [19]

Nel software SpeechControl è possibile modificare l'assegnazione dei pulsanti per ciascuna modalità. Per ulteriori informazioni, vedere Personalizzazione di SpeechMike [8].

Modalità	Tasto
Modalità comando	F1
Modalità tastiera	F2
Modalità riconoscimento vocale Windows	F4
Modalità Dragon per Mac	•EoL/ ••Prio
Modalità Dragon per Windows	INS/OVR

 SpeechMike chiude la selezione della modalità e passa alla modalità selezionata.



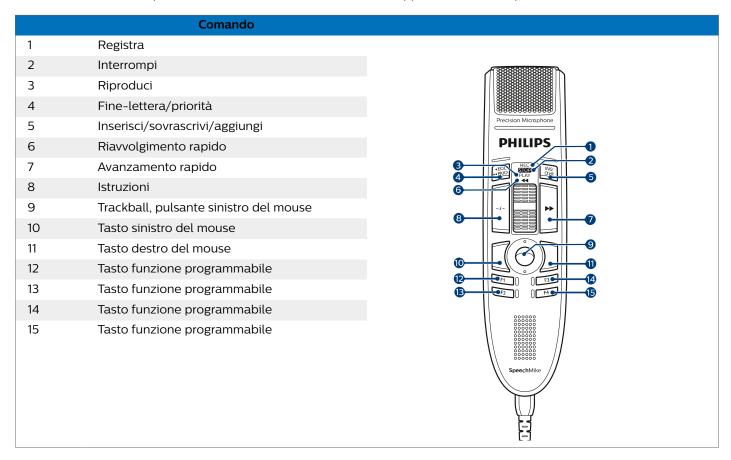
SUGGERIMENTO

È sempre possibile identificare la modalità del tasto corrente premendo rapidamente il tasto fine-lettera/priorità ('EoL/". Prio) e contemporaneamente il tasto di inserimento/sovrascrizione (INS/OVR) per pochi secondi.

Il LED del tasto associato alla modalità in uso (vedere la tabella precedente) lampeggia brevemente in arancione; ad es. se la modalità attivata è la Modalità comando, il LED del tasto F1 si illumina in arancione.

Modalità comando

La Modalità comando è la modalità predefinita di SpeechMike. In questa modalità, a ciascun pulsante su SpeechMike è assegnato un comando. Nel software SpeechControl è possibile specificare quali comandi eseguire premendo o rilasciando un tasto desiderato su SpeechMike in modo da controllare diverse applicazioni del computer.



Modalità tastiera

Assegnare un tasto su SpeechMike a un tasto di scelta rapida in uso sul computer per controllare diverse applicazioni in esecuzione sul PC. Nel software SpeechControl è possibile specificare quali comandi eseguire premendo un tasto desiderato su SpeechMike.

Nella Modalità tastiera è anche possibile attivare il software di riconoscimento vocale Dragon NaturallySpeaking su un computer Windows utilizzando i tasti di scelta rapida di Dragon preconfigurati.

	Comando	Tasto di scelta ra- pida in SpeechCon- trol
1	Microfono in SpeechMike acce- so/spento	Microfono ON/OFF
2	-	
3	Riproduci	
4	Tab indietro	Maiusc+Tab
5	Tab avanti	Tab
6	Riavvolgimento rapido	
7	Campo successivo (Dragon)	Ctrl+Maiusc+N
8	Registra/Interrompi (microfono in Dragon acceso/spento)	Bloc Num+
9	Trackball, pulsante sinistro del mouse	
10	Tasto sinistro del mouse	
11	Tasto destro del mouse	
12	Mostra riquadro di dettatura (Dragon)	Ctrl+Maiusc+D
13	Trasferisci testo (riquadro di det- tatura di Dragon)	Ctrl+Maiusc+T
14	Tasto funzione programmabile	
15	Passa in modalità nascosta (Dragon Medical Practice Edi- tion)	Ctrl+Maiusc+H

Modalità riconoscimento vocale Windows

In questa modalità è possibile attivare il software di riconoscimento vocale Windows preinstallato su un computer Windows utilizzando i tasti di scelta rapida di Windows preconfigurati.

	Comando	Tasto di scelta ra- pida in SpeechCon- trol
1	Microfono in Windows acce- so/spento	Ctrl+Win
2	-	
3	-	
4	Tab indietro	Maiusc+Tab
5	Tab avanti	Tab
6	Contrassegna parola/e prece- dente/i	Ctrl+Maiusc+Sini- stro
7	Contrassegna parola/e succes- siva/e	Ctrl+Maiusc+Destro
8	-	
9	Trackball, pulsante sinistro del mouse	
10	Tasto sinistro del mouse	
11	Tasto destro del mouse	
12	Copia	Ctrl+C
13	Taglia	Ctrl+X
14	Incolla	Ctrl+V
15	Tasto funzione programmabile	

Modalità Dragon per Mac

In questa modalità è possibile attivare il software di riconoscimento vocale Dragon NaturallySpeaking su un computer Mac utilizzando i tasti di scelta rapida di Dragon preconfigurati.

	Comando	Tasto di scelta ra- pida in SpeechCon- trol
1	Microfono in Dragon acce- so/spento	光+F11
2	-	
3	-	
4	Tab indietro	Maiusc+Tab
5	Tab avanti	Tab
6	Contrassegna parola/e prece- dente/i	Alt+Maiusc+Sinistro
7	Contrassegna parola/e succes- siva/e	Alt+Maiusc+Destro
8	-	
9	Trackball, pulsante sinistro del mouse	
10	Tasto sinistro del mouse	
11	Tasto destro del mouse	
12	Copia	 ₩+ C
13	Taglia	% + X
14	Incolla	 ₩+ V
15	-	

Modalità Dragon per Windows

In questa modalità è possibile attivare il software di riconoscimento vocale Dragon NaturallySpeaking su un computer Windows utilizzando i tasti di scelta rapida di Dragon preconfigurati.

	Comando	Tasto di scelta ra- pida in SpeechCon- trol
1	Microfono in Dragon acce- so/spento	Bloc Num+
2	-	
3	-	
4	Tab indietro	Maiusc+Tab
5	Tab avanti	Tab
6	-	
7	Campo successivo (Dragon)	Ctrl+Maiusc+N
8	-	
9	Trackball, pulsante sinistro del mouse	
10	Tasto sinistro del mouse	
11	Tasto destro del mouse	
12	Mostra riquadro di dettatura (Dragon)	Ctrl+Maiusc+D
13	Trasferisci testo (riquadro di det- tatura di Dragon)	Ctrl+Maiusc+T
14	Tasto funzione programmabile	
15	Passa in modalità nascosta (Dragon Medical Practice Edi- tion)	Ctrl+Maiusc+H

6. Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Il sistema operativo non ri- sponde più dopo il riavvio	L'utilizzo di Philips SpeechMike con alcuni hub USB può causare l'interruzione della risposta del sistema operativo al riavvio del computer.	Scollegare lo SpeechMike prima di avviare il PC e ricollegarlo in seguito. Si consiglia di sostituire l'hub USB o di collegare lo SpeechMike direttamente alla porta USB del computer.
Lo SpeechMike è comple- tamente senza funzioni	Alcuni fornitori di computer limitano la potenza in uscita delle porte USB a 100 mA. Queste porte potrebbero non forni- re una potenza sufficiente per il funziona- mento corretto dello SpeechMike.	Collegare lo SpeechMike tramite un hub autoalimentato.
SpeechMike è collegato al computer ma l'audio vie- ne riprodotto solo dall'al- toparlante del computer.	SpeechMike non è selezionato come dispositivo di riproduzione predefinito.	Nelle impostazioni audio di Windows, selezionare SpeechMike come dispositivo di riproduzione predefinito.
SpeechMike continua a inviare segnali del mouse al computer / sposta il cursore, anche quando non è utilizzato.	Questa funzione è attivata come impostazione predefinita, per impedire l'attivazione di screen saver/modalità di sospensione durante la registrazione.	Per disattivare questa funzione, tenere premuto il tasto sinistro del mouse e il Track Pad / Trackball (tasto centrale) finché tutti e quattro i tasti funzione programmabili (F1-F4) si accendono brevemente.

7. Dati tecnici

Connettività

· USB: Mini-USB 2.0

Audio

· Tipo di microfono: microfono a elettrocondensatore

· Cartuccia microfono: 10 mm

· Caratteristica: unidirezionale

· Risposta in frequenza: 200 – 12 000 Hz

· Sensibilità microfono: -37 dB @ 1 kHz

· Rapporto segnale/rumore: > 70 dBA

Suono

· Altoparlante dinamico rotondo incorporato da 30 mm

• Risposta in frequenza acustica: 300 – 7500 Hz

Potenza d'uscita: > 200 mW

Scanner codici a barre (LFH3600/3610)

 Codici a barre compatibili: EAN, UPC, Code 11 / 39 / 93 / 128, Codabar, MSI Code, Interleaved 2 of 5, Discrete 2 of 5, Chinese 2 of 5, Matrix 2 of 5, Inverse 1D, GS1 DataBar

· Classe laser: Prodotto laser di classe 1

Requisiti di sistema

· Processore: Intel Pentium 4, 1.0 GHz o simile

· Memoria RAM: 1 GB (2 GB consigliato)

 Spazio libero su disco: 10 MB per Speech Control, 100 MB per SpeechExec (opzionale), 250 MB per Microsoft .NET Framework

· Sistema operativo: Windows 10, MacOS

· Porta USB libera

Specifiche ambientali

· Conforme alla direttiva 2011/65/UE (RoHS)

· Prodotto in lega privo di piombo

Condizioni operative

• Temperatura: 5 ° – 45 °C

Umidità: 10 % – 90 %

Dimensioni

• Dimensioni del prodotto (L × P × A): 45 × 175 × 32 mm

· Peso: 0,200 kg

· Lunghezza del cavo: 2,5 m

Design e finiture

· Materiale: polimeri di alta qualità con superficie igienica

· Colore(i): grigio perla metallizzato, scuro

Accessori

· Cavo USB

· Guida rapida di introduzione

8. Certificazioni

Federal Communications Commission Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Philips may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

Connections to this device must be made with shielded cables with metallic RFI/EMI connector hoods to maintain compliance with FCC Rules and Regulations.

Canadian notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference- Causing Equipment Regulations.

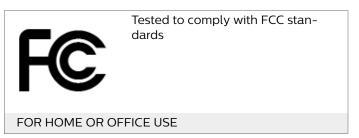
Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada

Declaration of Conformity

Model Number:	LFH3500, LFH3510, LFH3520, LFH3600, LFH3610, LFH3620
Trade Name:	Philips SpeechMike Premium
Responsible Party:	Speech Processing Solutions USA Inc
Address:	10745 Westside Way, Suite 225, Alpharetta, GA 30009, USA
Telephone num- ber:	888-260-6261
Website:	http://www.philips.com/dictation

LFH3500, LFH3510, LFH3520, LFH3600, LFH3610, LFH3620



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference. 2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CE Declaration of Conformity

Philips confirms that the product corresponds to the relevant guidelines of the European Union.

Software open source

I prodotti citati nel presente manuale possono contenere software open source.

Con il presente documento, Speech Processing Solutions GmbH fornisce su richiesta una copia del codice sorgente completo corrispondente per i pacchetti software open source protetti da copyright utilizzati in questo prodotto, per il cui utilizzo tale codice è richiesto dalle rispettive licenze. L'offerta è valida per un periodo massimo di tre anni dopo l'acquisto del prodotto. Per ottenere il codice sorgente, inviare un'e-mail in inglese all'indirizzo info@speech.com.

Né Speech Processing Solutions GmbH né le sue affiliate sono da ritenersi in alcun modo responsabili nei confronti dell'acquirente di questo prodotto o nei confronti di terze parti in merito a eventuali richieste di risarcimento imputabili a danni, perdite, costi o spese sostenute dall'acquirente o da terze parti in seguito a incidente, uso improprio o illecito del presente prodotto o per modifiche, riparazioni, manomissioni non autorizzate del prodotto o impossibilità a rispettare le istruzioni di funzionamento e manutenzione fornite dal produttore.

Il presente manuale di istruzioni è un documento privo di natura contrattuale. Il produttore non è in alcun modo responsabile di eventuali modifiche, inesattezze o errori di stampa.



Data di rilascio 2023-03-07

 $\hbox{@ 2023 Speech Processing Solutions GmbH. Tutti i diritti riservati.}$

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso. Philips e il simbolo dello scudo Philips sono marchi registrati di Koninklijke Philips N.V. e sono utilizzati da Speech Processing Solutions GmbH con licenza di Koninklijke Philips N.V. Tutti i marchi appartengono ai rispettivi proprietari.